

 <b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>1 Bienne III</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitions</b>										
<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code		
<b>Team / Mannschaft / Club Società</b>			<b>League/Liga Ligue/Lega</b>																		
<b>CLUB 1 Bienne III</b>			<b>1L</b>																		
<b>CLUB 2 Sayaluca Cadempino Lugano II</b>			<b>B</b>																		
<b>Lieu / Ort</b> <b>Location / Luogo</b>			<b>Sahlgut - Bienne</b>		<b>Date / Datum</b> <b>Date / Data</b>		<b>23.04.2023</b>														
<b>Start / Beginn</b> <b>Début / Inizio</b>			<b>14:00</b>		<b>End / Ende</b> <b>Fin / Fine</b>			<b>16:15</b>		<b>Match Number / Index</b> <b>Spiel-Nr / Indice di gara</b>		<b>SC209</b>									
<b>Championship / Meisterschaft</b> <b>Championnat / Campionato</b>			<b>Friendly / Freundschaft</b> <b>Amical / Amichevole</b>																		
<b>Tournament / Turnier</b> <b>Tournoi / Torneo</b>			<b>Cup / Pokal</b> <b>Coupe / Coppa</b>		<b>X</b>																
<b>Other / Sonstiges</b> <b>Autre / Altro</b>			<b>Spectators / Zuschauer</b> <b>Spettateurs / Spettatori</b>		<b>56</b>																
<b>No Card / Lic.</b> <b>No Lic. / Tess.</b>			<b>Surname / Name</b> <b>No Lic. / Tess.</b>		<b>Vorname / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature / Firma</b> <b>Unterschrift</b>		<b>203327</b>												
<b>Time Keeper</b> <b>Chronométrateur</b>			<b>202646 SAUGY Daniel</b>		<b>COACH</b>		<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>203327</b>								
<b>Official scorer</b> <b>Marqueur</b>			<b>204145 ROTEN Michaël</b>		<b>BREITLER Prashanth</b>																
<b>Referee 1</b> <b>Arbitre 1</b>			<b>209139 STUDER Matthieu</b>																		
<b>Referee 2</b> <b>Arbitre 2</b>			<b>20762 WILLEMIN Gabriel</b>																		
<b>Tech. Director</b> <b>Directeur tech.</b>																					
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>			<b>FINAL</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>	<b>1</b>	<b>CAPTAIN 1</b>																
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>CAPTAIN 2</b>																
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>	<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																					
<b>COACH</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>		<b>Forename / Vorname</b> <b>Prénom / Nome</b>		<b>Signature</b>		<b>10068</b>												
<b>GIOVETTO Andrea</b>																					
<b>CLUB 1</b>			<b>CLUB 2</b>																		
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>4</b>	<b>7</b>	<b>9</b>		<b>13</b>														
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>	<b>5</b>	<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>																
<b>3 Time / Drittel</b>																					